

FEIDER

MACHINES

MANUAL DE INSTRUÇÕES

GUINCHO ELÉTRICO
F1200PA-18-1



ATENÇÃO: Não utilizar a ferramenta sem ler o manual de instruções.

BUILDER SAS
32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - France
Made in PRC



ÍNDICE

1. Características técnicas e Capacidades	3
2. Instruções de segurança.....	4
3. Utilização da máquina.....	7
4. Condições de utilização.....	8
5. Desembalagem e descrição da máquina.....	8
6. Montagem e instalação.....	9
7. Pôr em funcionamento.....	10
8. Manutenção.....	11
9. Campos de aplicação da garantia.....	12
10. Solução de problemas correntes.....	12
11. Vista detalhada	13
12. Declaração de conformidade CE.....	14
13. GARANTIA	15
14. FALHA DO PRODUTO.....	16
15. EXCLUSÕES DA GARANTIA	17

1. Características técnicas e Capacidades

Referência	F1200PA-18-1	
Alimentação	230V~ 50Hz	
Potência	1000W ED20%	
Capacidades	1*	2*
Força de arrasto (Kg)	200	400
Altura de Elevação (m)	18	9
Velocidade de elevação (m/min)	8	4
Longitude do cabo (m)	18	9
Ø do cabo (mm)	Ø 4	
Resistência provada do cabo	+/-1000kg	
Pressão Acústica LpA	75 dB(A)	
Incerteza	K=3dB(A)	

1* sem roldana de tracção/ 2* com roldana de tracção

- Em caso de utilização contínua prolongada, o interruptor térmico corre o risco de engatilhar-se. Deixar arrefecer a ferramenta suficientemente até que possa arrancar de novo.
- Máquina equipada com um motor assíncrono, as voltas por rupturas térmicas não entram no quadro de uma tomada de corrente com carga SAV.
- A resistência provada do cabo é uma medida de segurança controlada e não constitui em nenhum caso uma capacidade de carga, por isso, respeite imperativamente a força que tem a sua ferramenta indicada na tabela de cima.

O nível de proteção contra interferência eletromagnética e o nível de imunidade estão em conformidade com as Diretivas Europeias.

O valor do ruído é medido no nível do operador.




AVISO ! Quando a pressão sonora ultrapassar o valor de 85 dB (A), é necessário o uso de protetores auditivos individuais.

Conexão à rede elétrica

Esta máquina é monofásica e opera em corrente alternada de 230 V - 50 Hz

Antes de usar, verifique se sua rede é a mesma listada na placa de identificação da máquina

Símbolos

	De acordo com os padrões europeus
	Equipamentos elétricos e eletrônicos estão sujeitos à coleta seletiva .
	Em aplicação da diretiva WEEE relativa ao meio ambiente, é proibido descartar dispositivos elétricos ou eletrônicos usados na natureza ou em um simples lixão público. . É solicitado trazê-los para um depósito previsto para esse fim para reciclagem. .



De acordo com os padrões europeus

2. Instruções de segurança



UIDADO ! Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais ao usar ferramentas elétricas, é recomendável que você sempre siga as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes precauções.

Leia todas as instruções neste manual antes de tentar operar a serra. Guarde este manual e releia-o sempre que necessário.

Aviso ! Os fabricantes estabeleceram regras de segurança para máquinas de elevação que devem ser conhecidas e levadas em consideração a fim de reduzir os riscos mecânicos e elétricos de eletrocussão e incêndio.

1. Mantenha a área de trabalho limpa:

Áreas de trabalho e bancadas desordenadas são fontes de lesões

2. Leve em consideração o ambiente da área de trabalho:

Não exponha a máquina à chuva e não a utilize em locais úmidos. Mantenha a área de trabalho bem iluminada. Não use a máquina se houver risco de incêndio ou explosão. Use a máquina entre 15 e 35 °C da temperatura ambiente.

Não use ferramentas na presença de líquidos ou gases inflamáveis.

3. Proteção contra choque elétrico:

Evite o contato corporal com superfícies aterradas (por exemplo, tubos, radiadores, cooktops, geladeiras) Verifique se sua instalação está de acordo com os padrões em vigor (NFC15100) Conecte a máquina a uma tomada com um pino de aterramento conectado a um aterramento correto

4. Mantenha crianças e outras pessoas afastadas:

Não permita que outras pessoas toquem na ferramenta ou em seu cabo de alimentação ou extensão. Recomenda-se manter todos os espectadores afastados da área de trabalho. Nunca fique sob carga

5. Armazene as ferramentas em um estado ocioso:

Quando não estiverem em uso, é recomendado armazenar as ferramentas em locais secos, para colocá-las fora do alcance das crianças, seja em altura ou trancadas com chave, bem como na caixa de controle

6. Não force a ferramenta:

Não levante uma carga maior do que o planejado. Esta máquina pública geral deve ser usada como tal e não deve ser sobrecarregada. Esta não é uma talha para uso profissional em fábrica ou garagem

7. Use a ferramenta certa:

Não force ferramentas leves ou acessórios para realizar o trabalho normalmente executado com ferramentas mais pesadas. Não use ferramentas para trabalho não programado Use os pontos de amarração apropriados. Para garantir a estabilidade da carga, centralize perfeitamente o centro de gravidade. Use tiras, ganchos e laços que possam suportar cargas. Observe qualquer deformação anormal.

8. Vista-se adequadamente:

Não use roupas largas ou joias, pois elas podem ficar presas nas peças móveis. Luvas de borracha e sapatos antiderrapantes são recomendados para trabalhos ao ar livre.

9. Utilizar equipamento de proteção individual com a marca CE:

Na utilização da sua máquina, é obrigatório o uso de equipamentos de proteção individual: luvas, capacete de proteção auditiva, óculos de proteção ocular, máscara de proteção respiratória, calçado de segurança

10. Proteções:

Use luvas para manusear chapas e peças pesadas sem meios de prensão. Use proteção auditiva se o nível de pressão sonora para um trabalho específico estiver acima de 85 dB (A).

11. Não danifique o cabo de alimentação ou o cabo de elevação:

Nunca puxe o cabo para removê-lo do soquete. Mantenha o cabo longe de fontes de calor, partes gordurosas e pontas afiadas. Certifique-se de que o enrolamento seja feito em curvas contíguas, sem sobreposição. Tenha cuidado para não ferir os cabos com pontas afiadas; não os deixe espalhados no óleo. Não puxe a caixa de controle ou seu cabo para mover a talha.

12. Não presuma seus pontos fortes:

Sempre mantenha uma posição estável e um bom equilíbrio.

13. Faça a manutenção das ferramentas com cuidado:

Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas para um desempenho melhor e mais seguro. Siga as instruções para lubrificação e troca de acessórios. Verifique periodicamente o cabo de alimentação e, se estiver danificado, solicite a sua substituição a um reparador autorizado. Verifique periodicamente as extensões do cabo de alimentação e substitua-as se estiverem danificadas. Mantenha os punhos secos, limpos e livres de graxa e óleo. Os componentes e acessórios podem ser sensíveis a agentes estranhos, climáticos, químicos, de desgaste e de envelhecimento. Escolha materiais resistentes para evitar falhas (corrosão, abrasão).

14. Ferramentas de desconexão:

Quando não estiver em uso, antes da manutenção, reparo e para trocar acessórios como lâminas, brocas e facas.

15. Remova as chaves de ajuste:

Adquira o hábito de verificar se as chaves de ajuste foram removidas da ferramenta antes de ligá-la.

16. Evite reinicializações indesejadas:

Certifique-se de que a chave está na posição desligada antes de conectar a tomada. Certifique-se de que o botão Subir / Descer não possa ser ativado acidentalmente ao manusear a carga.

17. Use cabos de extensão externa:

Quando a ferramenta for usada ao ar livre, use apenas cabos de extensão projetados e destinados ao uso ao ar livre.

18. Para permanecer vigilante:

Monitore o que estamos fazendo. Use o senso comum. Não opere a ferramenta quando estiver cansado.

19. Verifique as peças danificadas:

Antes de usar a ferramenta novamente, é recomendável verificá-la cuidadosamente para determinar se ela pode funcionar corretamente e realizar sua função. Verifique o alinhamento das peças móveis, fixação das peças móveis, quebra de peças, montagem e todas as outras condições que podem afetar o funcionamento da ferramenta. Salvo indicação em contrário nas instruções, é recomendável que um protetor ou qualquer outra parte danificada seja devidamente reparada ou substituída por um serviço autorizado. As chaves defeituosas devem ser substituídas por um serviço autorizado. Não use a ferramenta se o interruptor não controlar mais a parada ou o funcionamento.

20. Aviso:

O uso de qualquer acessório, diferente dos recomendados nas instruções, pode apresentar risco de ferimentos pessoais.

21. A ferramenta deve ser reparada por pessoal qualificado:

Esta ferramenta elétrica está em conformidade com as normas de segurança apropriadas. As reparações devem ser realizadas apenas por pessoal qualificado, utilizando peças sobressalentes originais; caso contrário, pode resultar em perigo considerável para o usuário.

22. Não negligencie a manutenção da ferramenta:


Só assim é possível garantir a sua eficácia. Observe as instruções de lubrificação da ferramenta e substitua regularmente as peças usadas.

23. Manter a carga:

Fornecer um suporte para a parte elevada. Não o deixe permanentemente no ar.

- Quando necessário, o usuário deve ter treinamento adequado com pessoal qualificado no uso desta ferramenta.
- Sempre trabalhe de acordo com as instruções de operação fornecidas.
- O operador deve levantar a carga do solo com a velocidade mínima disponível para a talha. A corda (corrente, correia) deve ser esticada e não deve ser liberada quando a carga é levantada do solo.
- A talha não é projetada para elevar cargas maiores do que a capacidade nominal da talha.

- Não tente levantar cargas fixas ou obstruídas.
- Não puxe as cargas para os lados.
- Avanço lento excessivo (por exemplo, dar impulsos curtos ao motor) deve ser evitado.
- A talha não é projetada para içar pessoas.

CONSIGNES GENERALES DE SECURITE POUR LE LEVAGE ET LA MANUTENTION			
	Ne passez jamais sous la charge		Contrôler le poids de la charge Ne pas dépasser la C.M.U. (Charge Maximale d'Utilisation)
	Le levage de personnes est strictement interdit		Tenir compte du mode d'élingage et des angles d'inclinaison
	Ne jamais modifier les composants de l'appareil ou raccourcir une élingue si celle-ci ne possède pas un système approprié		Protéger les élingues des arrêtes tranchantes et des angles vifs
	Ne jamais faire des noeuds avec les élingues		Prendre en considération le centre de gravité de la charge
	Ne pas introduire les mains ou les pieds sous la charge ou l'appareil en service		Ne pas laisser les appareils aux intempéries. Retirer tout article présentant des défauts
	Ne jamais faire descendre la charge sans en contrôler la vitesse		Procéder périodiquement à un examen visuel de l'état général du produit
	Ne pas faire balancer la charge en opération de levage		Une utilisation adaptée et un entretien réguliers sont gages de durabilité et de sécurité
	Ne pas engager les élingues sur les pointes des crochets		Utiliser les appareils sur un sol dur, horizontal et lisse

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ELÉTRICA

1. A tensão de alimentação deve corresponder à indicada na etiqueta de características (230 V - 50 Hz). Não use nenhum outro tipo de alimentação.
2. É aconselhável usar um disjuntor de segurança na linha de alimentação. Consulte um electricista qualificado.
3. Nunca se aproxime do cabo de alimentação da máquina quando ela estiver funcionando. Esteja sempre atento à posição do cabo.
4. Não use a máquina em locais úmidos ou molhados.
5. O cabo de alimentação deve ser verificado periodicamente e antes de cada uso para verificar se há sinais de envelhecimento ou danos. Se não estiver em boas condições, não use a máquina e mande consertá-la em um centro aprovado
6. Se um enrolador de cabo for usado, desenrole o cabo completamente, caso contrário ele pode aquecer e pegar fogo.
7. Se um cabo de extensão for usado, certifique-se de que seja aprovado. Mantenha-o afastado da área de trabalho, superfícies úmidas ou molhadas, oleadas ou com arestas vivas, fontes de calor e combustíveis.

8. O plugue móvel do cabo de extensão deve ser do tipo bipolar + terra de 10-16A / 250V. A seção transversal dos condutores do cabo deve ser igual ou superior a 1 mm². O cabo não deve ser mais leve do que os cabos do tipo H05RN-F

9. Para desligar o cabo de alimentação da tomada, segure-o sempre pela ficha.

10. Esta máquina deve ser aterrada. Sempre conecte-o a uma tomada com um pino de aterramento.

Segurança elétrica

Esta ferramenta atende às regras de segurança. Quaisquer reparações devem ser realizadas por um serviço autorizado e por profissionais que devem utilizar peças originais adequadas e que cumpram as normas de segurança.

Qualquer outro uso desta ferramenta é considerado impróprio para a finalidade pretendida. O fabricante não é, portanto, responsável por qualquer dano devido ao uso impróprio que seria de responsabilidade exclusiva do usuário.

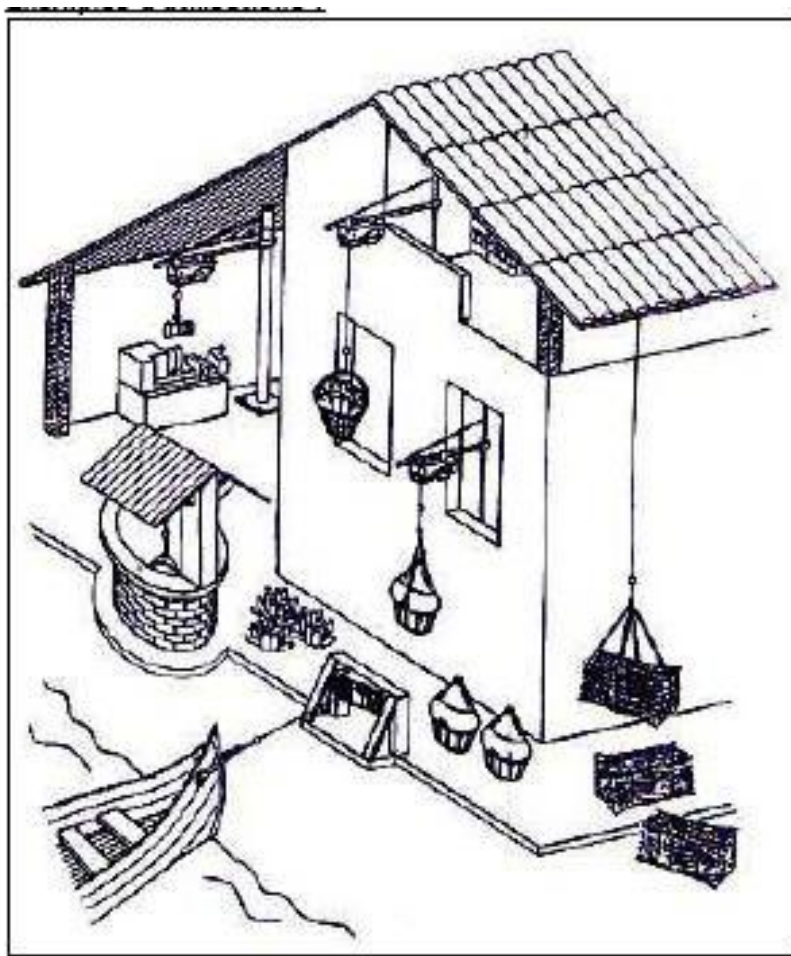
3. Utilização da máquina:

Estas roldanas/alavancas eléctricas são concebidas para as tarefas de levantamento de utensílios domésticos e de materiais de construção ligeiros... até 500 Kg máximo sem roldana de tracção (as capacidades variam segundo os modelos: consulte o apartado "Características Técnicas" para conhecer as capacidades da sua ferramenta)

Atenção, não utilizar a máquina mais além da sua capacidade máxima indicada.

Qualquer uso, diferente ao indicado nestas instruções, pode provocar danos na ferramenta e representar um sério perigo para o utilizador. Esta ferramenta está destinada unicamente a um uso privado e não industrial. Conserve cuidadosamente e guarde ao seu alcance estas instruções, para poder consultá-las em caso de necessidade.

Exemplos de uso



4. Condições de utilização



ATENÇÃO!

Retirar a ficha da tomada de corrente antes de efectuar qualquer regulação ou manutenção.

- Uma roldana/alavanca deve estar colocada num lugar cuberto e seco. A temperatura ambiente deve estar compreendida entre +15°C y +30°C. A humidade deve ser inferior ao 60%.
- Assegure-se de ter suficiente espaço à volta da máquina para efectuar todas as operações de trabalho com toda a segurança.
- Manter a máquina limpa: controlar permanentemente o estado de todos os componentes da máquina e do seu bom funcionamento.
- Manter a zona de trabalho funcional: isto inclui ao mesmo tempo o pessoal e o material.
- Nenhuma criança deve encontrar-se na zona de trabalho.

5. Desembalagem e descrição da máquina

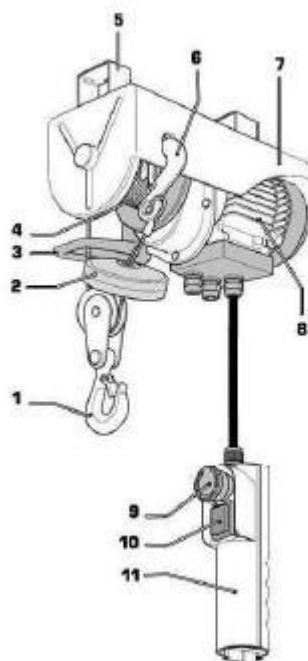
Este manual encontra-se junto à máquina, uma vez aberta a caixa. Conserve a embalagem para a armazenagem e o manual para poder consulta-lo posteriormente.

Tire a máquina da embalagem e verifique o seu estado. Se o produto não le parece correcto ou se alguns elementos estão partidos ou faltam segundo a descrição anterior, contacte com o vendedor.

Atenção! Uma pequena bolsa anti-humidade pode encontrar-se na embalagem. Não a deixe ao alcance das crianças e deite-a fora.

Se o artigo contem bolsas de plástico de embalagem, estas não devem deixar-se ao alcance das crianças devido ao risco de afogamento.

- 1- Gancho
- 2- Tope de subida
- 3- Parada de subida
- 4- Torno elevador do enrolamento do cabo
- 5- Fixação para a ancoragem da máquina
- 6- Gancho
- 7- Armação
- 8- Motor
- 9- Botão de parada de urgência
- 10- Interruptor de subida e de baixada.
- 11- Controle manuseie



As peças seguintes são proporcionadas separadamente numa caixa e devem ser instaladas ou desinstaladas de acordo com a regulação e o uso da máquina.

- Gancho para facilitar o atado das cargas para elevar.
- 2 fixações para ancorar a máquina em altura
- Roldana de tracção que multiplica a capacidade x 2.

Equipamento pré-montado:

- Caixa de comando de segurança com interruptor de subida e de baixada integrado
- Armação mono-bloco
- Interruptor térmico para controlar e parar os aquecimentos
- Motor mono-fase

6. Montagem e instalação:

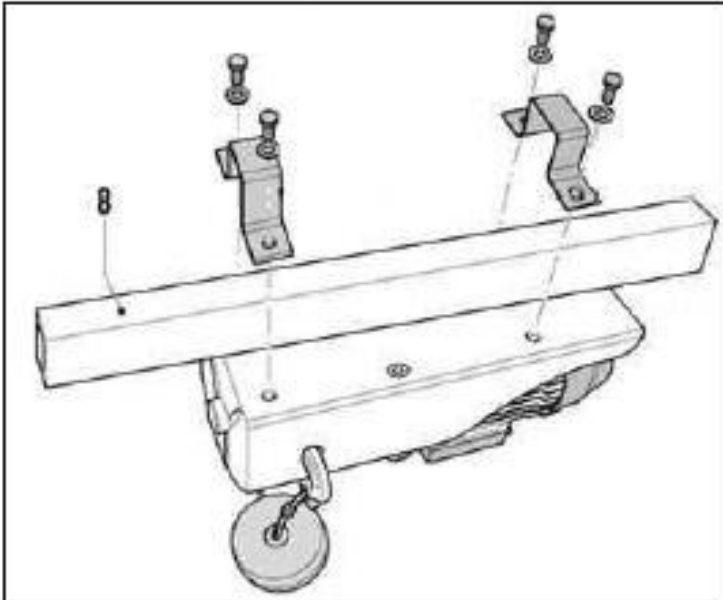


ATENÇÃO!

Retirar a ficha da tomada de pressão de corrente antes de efectuar qualquer regulação ou manutenção.

A roldana/alavanca é fornecida montada.

a- Montagem de fixações



Quatro buracos para porcas estão feitos sobre a armação para ensambler as fixações da máquina:

- Coloque a máquina sobre o seu suporte (apartado “Como e onde fixar a sua roldana/alavanca?”)
- Alinhe as 2 fixações com os buracos para porcas que estão sobre a armação da máquina.
- Uma vez alinhados, aparafuse solidamente as arandelas e as porcas. (esquema).

A altura de fixação deve ser tal que a caixa de comandos seja acessível.

Como e onde fixar a sua roldana/alavanca?

Para fixar a roldana/alavanca existem várias possibilidades:

1. Perfurar e fixar os cotovelos metálicos sobre uma estrutura apropriada e aparafusar a roldana/alavanca sobre os cotovelos metálicos.
2. Colocar os cotovelos metálicos sobre a roldana/alavanca e deslizar os cotovelos metálicos sobre um perfil apropriado (vigote, etc)

Nota: utilizar os parafusos que permitam uma resistência equivalente a 4 parafusos M10.

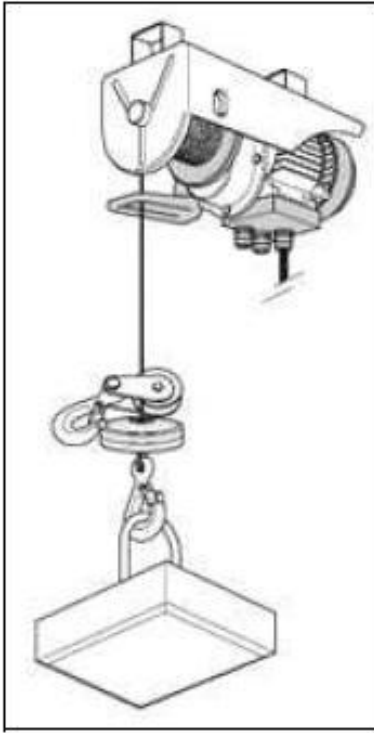
b- Instalação da roldana de tracção.

A roldana/alavanca pode usar-se bem para elevação simples atando a carga ao gancho, bem para elevação dupla (a capacidade é assim multiplicada por 2) atando em gancho a um buraco dentro do armação (ilustração de baixo) e colocando um segundo gancho e a sua roldana sobre o cabo.

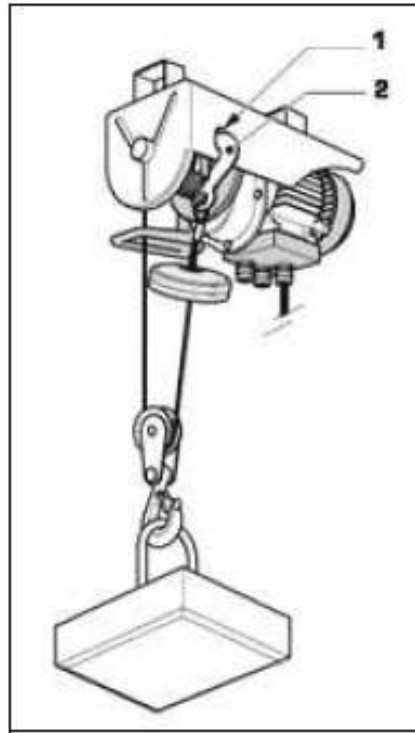
Para dobrar a capacidade de elevação, proceda como da seguinte forma:

- Faça passar o gancho pequeno dentro do buraco de fixação oblongo (1). Assegure-se de que o gancho (2) está bem fixo.
- Utilizar em gancho grande para atar a carga.
- Para regressar à capacidade de elevação standard, desaparafusar o gancho do buraco de fixação e utilizar para atar a carga.

Nota: Em caso de subida muito elevada, a vareta de parada de subida evitará que o sistema se danifique e que a carga se ponha numa posição perigosa.



Sem roldana de tracção



Com roldana de tracção

7. Pôr em funcionamento:

a) Pôr em funcionamento

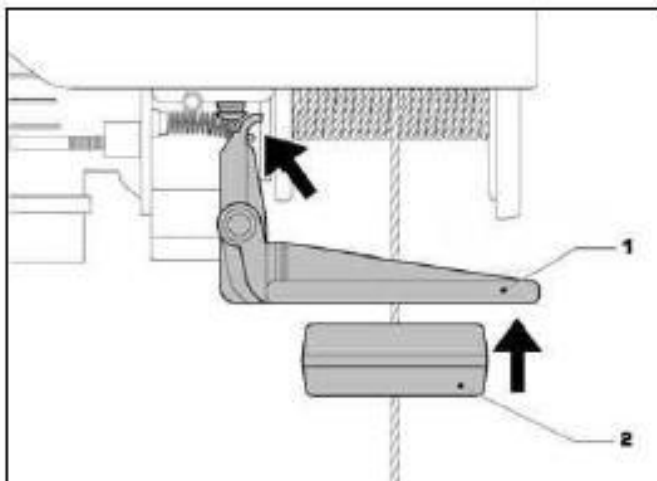
Para acender a máquina, faça girar o interruptor vermelho de arranque/parada para a direita.

Para parar a máquina em funcionamento, pressione sobre o interruptor vermelho de arranque/parada.

Pôr em funcionamento do motor para a subida ou a baixada faz-se apoiando sobre o interruptor/inversor para cima ou para baixo. Em caso de urgência um grosso botão vermelho pode ser pressionado. Se apaga girando-o.

Atenção

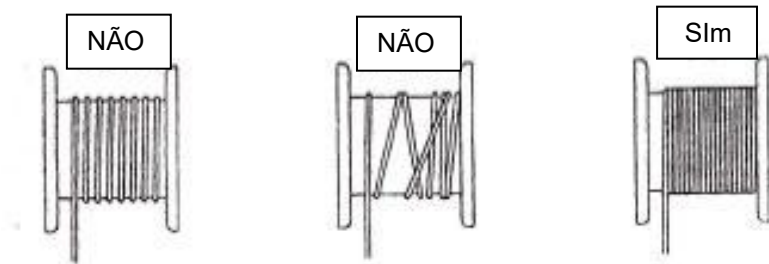
Durante o movimento de elevação, pode que o braço (2) toque o reforço (1) debaixo da máquina. No momento em que isto acontece, a máquina para automaticamente.



b) Utilização

Pode utilizar a máquina depois de a desembalar, ler o livro de instruções e verificar a boa montagem dos componentes da máquina.

- Controle que a máquina tenha sido correctamente montada. Controle que o cabo está enrolado correctamente (esquema de aqui abaixo)



- Assegure-se que a carga está bem atada ao gancho e que não está desequilibrada a mais de 15°.
- **Pare imediatamente a máquina se a carga não pode ser levantada ou tem dificuldade.**
- Mantenha-se sempre pendente da carga durante a utilização.

Quando pare a máquina durante a descida de uma carga, esta pode cair alguns centímetros mais. Isto é perfeitamente normal e não indica em nenhum dos casos um problema da máquina.

c) Segurança do motor: o interruptor térmico.

A sua máquina está equipada com um interruptor térmico, em caso de utilização prolongada ou de trabalho intenso, para o motor a fim de protegê-lo de eventuais aquecimentos.

Se isto se produz, deixar arrefecer alguns minutos antes de pôr de novo em serviço da máquina.

8. Manutenção:

Antes de cada intervenção, verificar que a máquina esteja desligada.

As nossas roldanas/alavancas eléctricas pedem pouco manutenção, os rolamentos mecânicos já estão lubrificados. Limpe a máquina com um pano ensaboado húmido. Não utilize nenhum dissolvente ou decapante pois estes podem danificar as peças de plástico e os componentes eléctricos.

Evitar os produtos corrosivos, especialmente nas partes em alumínio.

- Limpe regularmente os orifícios de arejamento.
- Aplique de vez em quando óleo sobre os rolamentos do motor.

Cabo:

Sé o cabo é alterável pelo utilizador.

Reveja que o cabo da máquina esteja sempre em bom estado. Em caso contrário, altere-o se a sua modificação pelo utilizador está previsto, ou modificá-lo por um Serviço Post-venda competente.

Se utiliza um cabo de extensão, este deve ser totalmente desenrolado antes do seu uso.

As secções de condutores de cabos são proporcionais à potência e à sua longitude.

A tabela seguinte dá as indicações sobre as secções baixo 230V:

PODER DO MÁQUINA (W)	COMPRIMENTO DO CABO DE ALIMENTAÇÃO(m)				
	< 15 Courant	< 25 minimal admissible	< 50 par le cÔble (A)	Correspondance	
				Courant / Section	
750	6	6	6	6A	0,75 mm ²
1100	6	6	10	10A	1,00 mm ²
1600	10	10	15	15A	1,50 mm ²
2700	15	15	20	20A	2,50 mm ²

PAGINA 9

O cabo deve ser modificado por um cabo idêntico (H05 VV-F 3G1 mm²) se esta danificado. Recomenda-se realizar esta operação por o Serviço Post-venda.

Verificar entes de cada uso a segurança dos parafusos de montagem e de fixação.

Verificar todos os anos, o estado do cabo, os engastes e os acessórios de elevação.

Não utilizar a roldana/alavanca se detecta uma anomalia, debilidade, marcas de corrosão, de abrasão, de uso ou qualquer outra deformação.

Protecção em caso de sobrecarga: se os protectores do motor se engatilham, isto indica que o motor está sobrecarregado e será necessário localizar a sobre carga y o defeito de uso para elimina-lo (sobrecarga, atasco, demasiada pressão sobre a peça de trabalho...). Em caso de sobrecarga o motor corta-se automaticamente, deixe arrefecer desligando-o.

9. Campos de aplicação da garantia

A garantia sé é válida e aplicável em caso de uma utilização normal da máquina, quer dizer, para elevação unicamente. Feider compromete-se a modificar ou reparar durante o período de um ano a contar desde a data de venda inicial todas as peças ou acessórios de uma máquina eléctrica FEIDER que apresentem um defeito evidente de materiais ou de fabricação.

Para beneficiar-se da garantia FEIDER as peças possivelmente defeituosas devem ser reenviadas a FEIDER França. A garantia não se aplica evidentemente nos casos de mal uso, sobre-tensão, degradação por usos normais, os quais não dão direito a troca nem a reparação. Toda a reparação efectuada por qualquer fora dos nossos centros de manutenção oficiais ou dos nossos centros de reparação exclui a FEIDER França de toda a responsabilidade.

É absolutamente necessário prever que, por esta garantia, não seremos responsáveis por nenhuma outra garantia (expressa - tácita de qualidade intrínseca - de qualidade pirata - de aptidão num trabalho particular ou garantia própria do ponto de venda).

Um defeito ou o uso de consumíveis não entram dentro da garantia e não dão direito a troca ou reembolso – consulte o nosso SPV para pedir as peças.

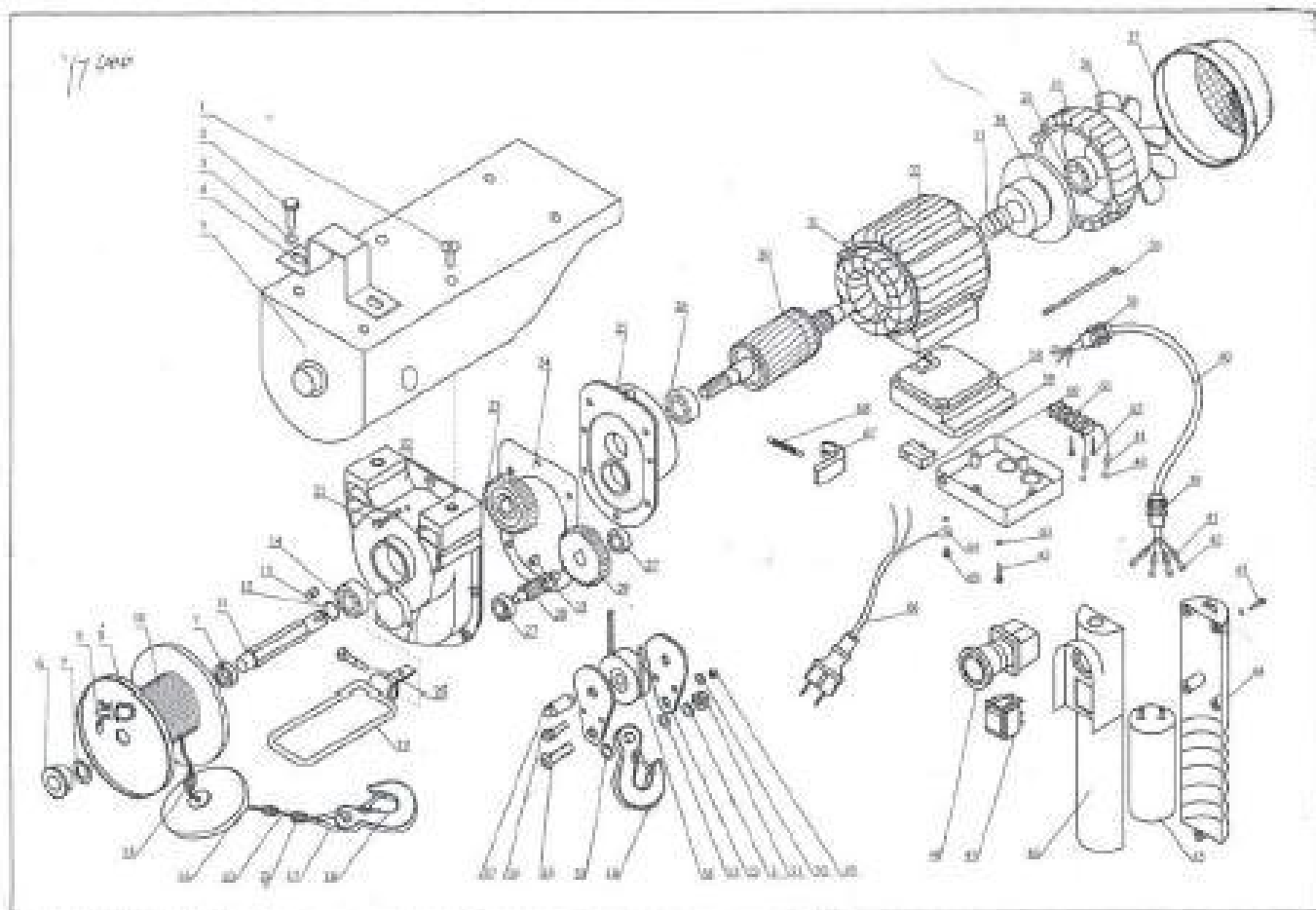
10. Solução de problemas correntes:

Possíveis avarias	Soluções
A roldana/alavanca não arranca	<ul style="list-style-type: none"> - Assegure-se que o interruptor não esteja danificado por um choque, se é necessário modifique o interruptor pelo serviço post-venda do distribuidor. - A roldana/alavanca está em ruptura térmica, espere uns minutos a que o motor desça de temperatura
A roldana/alavanca para	<ul style="list-style-type: none"> - A carga elevada é superior às capacidades prescritas: reduza a carga. - A altura de elevação não está adequada com as capacidades descritas. - O motor está quente por um uso prolongado. Deixe arrefecer o motor uns instantes.
O cabo está partido	<ul style="list-style-type: none"> - Modifique o cabo por um reparador profissional. Nota: o cabo não entra no quadro de uma tomada de corrente do fabricante. - Não passe as capacidades prescritas.
O cabo enrola mal	<ul style="list-style-type: none"> - Assegure-se de que o chassis está bem fixado horizontalmente. - Desenrole o cabo e assegure-se da boa fixação da ferramenta e monte novamente o cabo com a ajuda de uma carga leve (de entre 5 a 10 Kg) consulte o apartado “7- Utilização” e se é necessário, guie o cabo com a ajuda da sua mão.

ATENÇÃO!

- Esta máquina está equipada com um interruptor térmico que protege o motor, se a máquina se apaga, espere alguns minutos antes de a pôr de novo em funcionamento, (isto não entra no quadro de uma tomada de corrente do fabricante).
- O comando de arranque está ligado ao motor por um cabo de longitude curta. Por isso, não deve poder encontrar-se baixo a carga enquanto utiliza a ferramenta em modo roldana/alavanca ou à volta da obra. Em consequência está proibido alargar a longitude do cabo inicial.
- Não soltar o telecomando se não está numa posição próxima á vertical pois corre o risco de chocar conta a parede, um poste ou a carga... e de se partir voltaria a ferramenta inutilizável. Um telecomando danificado por choque não entra no quadro de uma tomada de corrente do fabricante.

11. Vista detalhada:



12. Declaração de conformidade CE:



Declaração de conformidade CE

BUILDER SAS
32 rue Aristide BERGES – ZI – 31270 CUGNAUX France

Declara que a máquina indicada abaixo :

GUINCHO ELÉTRICO
F1200PA-18-1

Numéro de série: 20210705595-20210705894

Desenvolvida, concebida e fabricada de acordo com os requisitos das diretivas:

Diretiva 2006/42/CE relativa a máquinas
EMC Diretiva 2014/30/EC
Diretiva Roh (UE) 2015/863 que altera 2011/65 / UE

Também cumpre as normas seguintes:

EN ISO12100:2010
EN14492-2:2019
EN60204-32:2008
EN55014-1:2017
EN55014-2:2014
EN IEC 61000-3-2:2019
EN61000-3-3:2013

Responsable du dossier technique Mr. Olivier Patriarca

Cugnaux, 24/05/2021

Philippe Marie/PDG

13. GARANTIE



GARANTIA

O fabricante oferece garantia do produto contra defeitos em materiais e mão-de-obra durante um período de 2 anos desde a data de aquisição original. A garantia só se aplica se o produto se destinar a uso doméstico. A garantia não cobre avarias resultantes do desgaste normal.

O fabricante acorda substituir as peças identificadas como defeituosas pelo distribuidor designado. O fabricante não é responsável pela substituição da máquina, parcial ou integralmente e/ou danos decorrentes.

A garantia **não** cobre avarias devido a:

- manutenção insuficiente.
- montagem, regulação e funcionamento incorretos do produto.
- peças sujeitas a desgaste normal.

A garantia **não é** extensível a:

- custos de envio embalagem.
- uso da ferramenta para outros fins que não o previsto e para o qual foi concebida.
- utilização e manutenção da máquina de forma não descrita no manual de instruções.

Devido à nossa política de melhoramento contínuo do produto, reservamo-nos o direito de alterar ou modificar as especificações sem aviso. Por conseguinte, o produto pode diferir da informação contida aqui, mas uma modificação será implementada sem aviso prévio se for considerada como uma melhoria da característica anterior.

LEIA ESTE MANUAL CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR O APARELHO.

Quando encomendar peças sobressalentes, indique o número ou código da peça. Pode encontrar esta informação na lista de peças sobressalentes incluída neste manual. Guarde o recibo da compra: sem ele a garantia é inválida. Para o ajudar com o seu produto, convidamo-lo a contactar-nos por telefone ou através do nosso website:

- +33 (0)9.70.75.30.30
- <https://services.swap-europe.com/contact>

Tem de criar um bilhete através da plataforma Web.

- Registe-se ou crie a sua conta.
- Indique a referência da ferramenta.
- Escolha o assunto do seu pedido.
- Descreva o seu problema.
- Anexe estes ficheiros: fatura ou recibo de venda, foto da placa de identificação (número de série), foto da peça que precisa (por exemplo; pinos da ficha do transformado que estejam partidos).



14. FALHA DO PRODUTO

O QUE FAZER SE A MINHA MÁQUINA AVARIAR ?

Se adquiriu o seu produto numa loja:

- a) Esvazie o depósito de combustível.
 - b) Certifique-se de que a sua máquina está completa com todos os acessórios fornecidos e limpa! Se não for o caso, o reparador recusará a máquina.
- Dirija-se à loja com a máquina completa e com o recibo ou a fatura.

Se adquiriu o seu produto num website:

- a) Esvazie o depósito de combustível.
 - b) Certifique-se de que a sua máquina está completa com todos os acessórios fornecidos e limpa! Se não for o caso, o reparador recusará a máquina.
 - c) Crie um bilhete de assistência SWAP-Europe no site: <https://services.swap-europe.com> Quando fizer o pedido na SWAP-Europe, deve anexar a fatura e a foto da placa de identificação (número de série).
 - d) Contacte a estação de reparação para se certificar de que está disponível antes de entregar a máquina.
- Dirija-se à estação de reparação com a máquina completa embalada, acompanhada da fatura da compra e a folha de apoio da estação, que pode descarregar após concluir o pedido de assistência no site da SWAP-Europe

Para máquinas com falhas de motor dos fabricantes BRIGGS & STRATTON, HONDA e RATO, consulte as instruções seguintes.

As reparações serão realizadas por fabricantes de motores aprovados destes fabricantes, consulte o respetivo site:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page:jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Guarde a embalagem original para permitir que o serviço pós-venda devolva ou embale a sua máquina numa caixa de cartão idêntica com as mesmas dimensões.

Para qualquer dúvida sobre o nosso serviço pós-venda faça um pedido no nosso website <https://services.swap-europe.com>

A nossa linha de apoio está disponível em + 33(9) 70 75 30 30.



15. EXCLUSÕES DA GARANTIA

A GARANTIA NÃO COBRE :

- Arranque e configuração do produto.
- Danos resultantes do desgaste normal do produto.
- Danos resultantes da utilização indevida do produto.
- Danos resultantes da montagem ou do arranque não realizados de acordo com o manual de instruções.
- Avarias relacionadas com a carburação depois de 90 dias e sujidade nos carburadores.
- Realização de manutenção periódica e normal.
- Ações de modificação e desmontagem que invalidem diretamente a garantia.
- Produtos cuja marca de autenticação original (marca, número de série) tenha sido deteriorada, alterada ou retirada.
- Substituição de consumíveis.
- A utilização de peças não originais.
- Quebra de peças na sequência de impactos ou projeções.
- Avarias dos acessórios.
- Defeitos e suas consequências relacionadas com qualquer causa externa.
- Perda de componentes e perda devido a mau aparafusamento.
- Cortar componentes e qualquer dano relacionado com peças soltas.
- Sobrecarga ou sobreaquecimento.
- Má qualidade do fornecimento de energia: tensão deficiente, erro de tensão, etc.
- Danos resultantes da privação de usufruto do produto durante o tempo necessário para reparações e, em geral, os custos relacionados com a imobilização do produto.
- Os custos de uma segunda opinião estabelecidos por um terceiro na sequência de uma estimativa de uma estação de reparação SWAP–Europe
- O uso de um produto que evidencie um defeito ou uma avaria que não tenha sido sujeitot a um relatório imediato e/ou reparação com os serviços da SWAP–Europe.
- Deterioração relacionada com o transporte e armazenamento*.
- Iniciadores depois de 90 dias.
- Óleo, gasolina, lubrificante.
- Danos relacionados com a utilização de combustíveis ou lubrificantes não conformes.

* De acordo com a legislação dos transportes, os danos relacionados com o transporte devem ser declarados aos transportadores no prazo máximo de 48 horas após observação por carta registada com aviso de receção. Este documento é um suplemento ao seu aviso, não uma lista exaustiva.

Atenção: todas as encomendas devem ser verificadas na presença da pessoa que efetua a entrega. Caso a pessoa que efetua a entrega se recuse, deve simplesmente recusar a entrega e notificar a sua recusa.

Aviso: as reservas não excluem a notificação por carta registada com aviso de receção no prazo de 72 horas.

Informação:

Os dispositivos térmicos devem ser hibernados em cada estação (assistência disponível no site da SWAP–Europe). As baterias devem ser carregadas antes de serem armazenadas.